

Принимающим компаниям и участникам программ

Если участник программы обращается в медицинское учреждение, необходимо иметь при себе следующие выданные участникам документы: удостоверение на лечение стажёра AOTS (далее – «медицинская карточка»), Индивидуальный счёт за медицинское обслуживание стажёра, а также приложение к медицинской карточке «О лечении участника программы AOTS» (приложение к медицинской карточке), и соблюдать указанные ниже правила. (Если рецепт выписан на внешнюю, а не внутрибольничную аптеку, эти правила распространяются в том числе на аптеку). Если участник программы обращается в больницу, просим принимающую компанию выделять ему сопровождающее лицо.

В регистратуре медицинского учреждения

Предъявите в регистратуру удостоверение на лечение стажёра (медицинскую карточку), а также документ «О лечении участника программы AOTS».

Внимание: данная система действует в отношении расходов на лечение заболеваний, появившихся во время стажировки, а также травм в результате внезапных аварий, причём данные расходы на лечение возникли в течение 180 дней со дня первого приёма или получения травмы.

Заполните в Индивидуальном счёте за медицинское обслуживание стажёра фамилию и имя участника программы, симптомы, фамилию и имя проверяющего, а также прочую необходимую информацию, и предъявите счёт в окно регистрации.

- ← Впишите сведения, указанные в медицинской карточке.
- ← Укажите симптомы и дату их появления, а также прочую необходимую информацию.
- ← В качестве проверяющего «гэнинся» укажите сопровождающее лицо или руководителя по бытовым вопросам.

Способ оплаты расходов за лечение

1) Если участник программы не оплачивает медицинские расходы непосредственно медицинскому учреждению

Благодаря особым мерам, принятым медицинскими учреждениями, больницы не требуют у пациента оплаты расходов за лечение, а отправляет в AOTS Индивидуальный счёт за медицинское обслуживание стажёра, после чего страховая компания оплачивает соответствующие расходы медицинскому учреждению.

(если участник программы застрахован в национальной системе медицинского страхования, необходимо выставить счёт на долю расходов, не покрываемую страховкой; если участник программы не застрахован в данной системе, необходимо выставить счёт на всю сумму расходов на лечение)

Поэтому, как правило, необходимость оплачивать лечение в кассе больницы отсутствует.

2) Если участник программы или принимающая компания оплачивают медицинские расходы медицинскому учреждению

Больница может потребовать оплатить медицинские расходы в больничную кассу. В этом случае необходимо произвести оплату. (если Вы застрахованы в национальной системе медицинского страхования, необходимо оплатить не покрываемую страховкой долю расходов; если Вы не застрахованы – всю сумму).

В данном случае принимающая компания должна отправить в AOTS Индивидуальный счёт за медицинское обслуживание стажёра, чтобы страховая компания оплатила расходы на лечение принимающей компании.

<Способ подачи требования об оплате медицинских расходов>

- ① Вписать в свободное место графы «проверяющий» (гэнинся) дату первого приёма и наименование заболевания (в случае травмы указать дату получения травмы).
- ② Вписать наименование принимающего предприятия в графу требователя медицинских расходов, а в качестве счёта для перечисления денежных средств указать счёт на имя принимающего предприятия.
- ③ Отправить в AOTS счёт, приложив к нему чек (оригинал).
- ④ В конце следующего месяца страховая компания перечислит денежные средства на указанный счёт

В аптеке

В отношении расходов на выписанные по рецепту лекарственные препараты также необходимо предъявить Индивидуальный счёт за медицинское обслуживание стажёра, медицинскую карточку и документ «О лечении участника программы AOTS».

Способ оплаты расходов аналогичный. Однако если принимающее предприятие оплачивает расходы на лекарства в аптеке, в свободное место графы «проверяющий» (гэнинся) необходимо вписать дату первого осмотра, наименование заболевания, а также, в обязательном порядке – название медицинского учреждения, в которое Вы обращались.

Контактные координаты

The Association for Overseas Technical Cooperation and Sustainable Partnerships (AOTS)
 Project Accounting Group, Corporate Liaison Department
 30-1, Senju-Azuma 1-chome, Adachi-ku, Tokyo 120-8534, Japan TEL: +81-3-3888-8220 FAX: +81-3-3888-8428
 URL : www.aots.jp